



[Eusk/Cast] [Video] 30 urte borrokak uztartzen, Herriok burujabe!

ASKAPENA :: 03/09/2017

Desde Askapena queremos presentaros la jornada del próximo día 7 de octubre llevaremos a cabo aquí mismo en nuestro 30º aniversario

[Euskara]

Badira 30 urte Askapena Euskal Herriko erakunde internazionalista jaio zela. Hamaika dira urte horietan guztietan burututako dinamikak, kanpainak, elkartasun-keinuak, eta nola ez, babestutako askapen-prozesuak. Herri mugimendutik, Euskal Herriko kaleak internazionalismoz bustitzea izan dugu helburu. Euskal Herria sozialista, feminista eta internazionalista eraikitze bidean, munduko herrien askapen-prozesuen bidelagun izateaz gain, gure herriko askapen nazional eta sozialari ere ekarpena egin nahi izan diogu, beti bezala joan-etorriko elkartasuna oinarri izanik.

Orain arteko bide luzeari jarraipena emateko, eta bidez batez, Askapenak borrokan 30 urte daramatzala ospatzeko, urriaren 7an, hementxe bertan, Berriozarren egingo dugun egun osoko ekimena aurkeztu nahi dugu.

Eguneko egitarauari dagokionez, goizeko 11etan ekingo diogu eguna alaitzeari trikitilari eta fanfarreekin. Aldi berean herriko hainbat gunetan argazki eta kartel historikoen erakusketa ezberdinak izango dira egun osoan zehar, eta Euskal Herria plazan hainbat eragilean postuak. Guzti honekin batera, plazan bertan Porrotx pailazoarekin "Euskal Herriko koloretako mundura irri, kanta eta dantza!" ikuskizunaz goxatuko ditugu ume, gazte eta helduen bihotz internazionalistak.

Eguerdiko 12etan ekitaldi politikoa izango dugu Musika Eskolako areto nagusian. Eguneko momentu garrantzitsuena izango da hau, eta bertan, Askapenaren azken 30. urteak gogoratzearekin batera hemendik aurrera emango ditugun urratsen berri emango dugu.

Ekitaldia amaitzean herri kirola izanen dugu Euskal Herri plazan, eta jarraian joaldun eta txarangek alaitutako kalejiran, 30. urteurreneko bazkari internazionalistara gerturatuko gara, Ilargi pistara. 10 €tan izango da bertako produktuekin eginiko bazkaria. Bazkarirako txartelak salgai izango dira herrietako ohiko lekuetan.

Arratsaldean berriz, Pantxo bakarlarari mexikarrak girotuko du kafe eta koparen unea. Jarraian Berriozartik poteoa izango da elektrotxarangarekin eta eguna amaitzeko Che Guevarari omenadia eginez kontzertuak hasiko dira Ilargi pistan: Sorkun, Bide Bakarra, Ahuntzape eta TrikiTeens. Gaua amaitzeko Zulo-Alai elkartean DJ Tarantistak eta DJ Majaris arituko dira.

Egun honetan parte hartzera gonbidatu nahi ditugu Euskal Herriko internazionalista

guztiak. Gurekin batera, Euskal Herria sozialista, feminista eta internazionalista eraikitzeko konpromezuan berretsi eta Askapenaren 30. urteurrena ospatzera. Joan-etorriko elkartasuna eta Euskal Herria internazionalista iparrorratz, berandu baino lehen herriok burujabe izan gaitezen,

Gora Euskal Herria sozialista!

Gora Euskal Herria internazionalista!

Gora Askapena!

Hamaika herri, borroka bakarra!

Hace ya 30 años que la organización internazionalista de Euskal Herria, Askapena, fue fundada. Así, son muchas las dinámicas, campañas, muestras de solidaridad y cómo no, procesos de liberación que hemos apoyado durante todos estos años. Siempre desde el movimiento popular, nuestro mayor objetivo ha sido y es impregnar las calles de Euskal Herria de internazionalismo. En la construcción de una Euskal Herria socialista, feminista e internazionalista, no solo trabajamos la solidaridad hacia los diferentes procesos de liberación de otros pueblos del mundo, sino que también hemos querido hacer una aportación al proceso de liberación nacional y social de nuestro pueblo, basándonos así en la solidaridad de ida y vuelta.

Con el objetivo de dar continuidad al largo camino ya recorrido, y aprovechando la celebración de nuestro 30 aniversario, desde Askapena queremos presentaros la jornada del próximo día 7 de octubre llevaremos a cabo aquí mismo, en Berriozar.

La jornada comenzará a las 11 de la mañana con trikitilaris y fanfarres. Al mismo tiempo y durante todo el día, habrá diferentes exposiciones de fotos y carteles históricos a lo largo de los gunes y tabernas laguntzailles y también habrá puestos de diferentes colectivos en la plaza Euskal Herria. Además, en la misma plaza el payaso Porrotx se encargará de alegrar los corazones internazionalistas de niñas, jóvenes y no tan jóvenes mediante el espectáculo “Euskal Herriatik koloretako mundura irri, kanta eta dantza!”.

A las 12 del mediodía celebraremos el acto político en el salón de actos de la Escuela de Música. Este será el momento más importante de la jornada ya que tras recordar los 30 años de lucha de Askapena daremos a conocer los siguientes pasos que daremos los próximos años.

Al finalizar el acto habrá deporte rural en la plaza Euskal Herria, y después nos acercaremos a la comida internazionalista del 30 aniversario acompañadas por joaldunas y una txaranga que amenizarán el camino hacia la pista Ilargi. La comida se realizará con productos locales, tendrá un coste de 10€ y se podrán adquirir los tickets en diferentes puntos de toda Euskal Herria.

Para seguir con el buen ambiente, Pancho, cantante mexicano afincado en Iruñea amenizará

el momento del café y de la copa con canciones típicas de lucha y después nos dirigiremos al centro del pueblo con la ayuda de una elektrotxaranga. Para acabar el día contaremos con varios conciertos que pondrán la guinda final a nuestro 30 aniversario: Sorkun, Bide Bakarra, Ahuntzape y Trikiteens. La fiesta continuará en la peña Zulo-Alai con los Djs Tarantistak y Majaris.

Por lo tanto, queremos invitar a todas las internacionalistas de Euskal Herria a participar de nuestro aniversario ya que son parte imprescindible de nuestro día a día. Queremos que sigan siendo parte de la construcción de esa Euskal Herria socialista, feminista e internacionalista que soñamos y por lo tanto reafirmarnos en la necesidad del internacionalismo. Agarrando la bandera de la solidaridad de ida y vuelta y siempre teniendo como objetivo una Euskal Herria internacionalista, sigamos trabajando para que los pueblos seamos soberanos y libres antes que tarde.

Gora Euskal Herria sozialista!

Gora Euskal Herria internazionalista!

Gora Askapena!

Hamaika herri, borroka bakarra!

<https://eh.lahaine.org/eusk-cast-video-30-urte>